

P MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT
(Rebut de matériels électriques et électroniques)
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilité.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causé par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres débris et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apportez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, ouvrez-le et retirez la pile usée.

D RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikabfälle)
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

S CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.
(Residuos de equipos eléctricos y electrónicos)
Esta marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberían ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo recicar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresa deberían ponerse en contacto con sus proveedores o comprar los términos y condiciones del contrato de compra-venta. No se debe mezclar el producto con otros residuos para desechos. Deseche las pilas usadas en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, abra y retire la pila.

PL WŁACIWA UTYLIZACJA PRODUKTU
(Resztki sprzętu elektrycznego i elektronicznego)
Oznaczenia na produkcie oraz do z niego publikacje wskazują to, że nie może on być wyrzucony razem z innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegł końca.

Aby zapobiec możliwemu zagrożeniu środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyrzucania smieci, proszę oddzielić produkt od innych typów odpadów i odpowiednio go zrecyklingować sposobem nieuszkodzenia (zrównowagi ekologicznej i pozwalający na ponowne wykorzystanie materiałów). W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować albo ze sprzedawcą urządzenia, albo z lokalnymi władzami. Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować dostawcę produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wycofać zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupu. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz go i wyjmij z niego.

H PRAVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektrikna i elektronska oprema za otpad)
Ova oznaka na proizvodu i u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odvoznimo ga reciklirati radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovi korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti ugovore i ugovori o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Iskorištene baterije odložite na namjenjenim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

RO ÎNLĂTURAREA CORECTĂ A PRODUSULUI
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
Prezența acestei marci pe produs sau pe documentele care îl însoțesc arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunioli menajere la încheierea perioadei lui de utilizare.

Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătății oamenilor prin îndepărtarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeur și să îl reciclați responsabil, pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comerciantul de la care au cumpărat produsul, fie autoritățile de gospodărie locală, pentru a afla unde și cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie pus laolaltă cu alte deșeur comerciale. În vederea aruncării, duceți bateriile usate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceți-l și scoateți bateria.

CE SPRÁVNÁ LKVIDACE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment – Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti nemel být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třďte prosím tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně. Aby se mohly opetovně použít materiály, Domáci spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat. Svému přírodnímu prostředí. Podnikatelé subjekty by měl kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky nákupu/smlouvy. Tento výrobek by nemel být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z označených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestované ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

GR ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
(Απορρίψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)
Το παρόν σήμα που έφειται το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα κοινά οικιακά απόβλητα στο τέλος του χρόνου ζωής του.

Οι ιδιοκτήτες ή πρόκληση βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελεγχτική απόρριψη απόβλητων, παρακαλούμε διαχωρίστε το προϊόν από τους οικιακούς κοινούς αποβλήτων και ανακυκλώστε το με υπευθυνότητα προνοώντας την ασφάλεια απορρίψης των υλικών προϊόν. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου αγοράσαν το προϊόν, ή με την τοπική αρχή να να πληροφορίες που και πως να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι επαγγελματίες χρήστες πρέπει να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Τα προϊόντα πρέπει δεν πρέπει να αναμειγνύονται με άλλα οικιακά απόβλητα για απόρριψη. Να απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα από τα προανακείμενα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

TR ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları ve Atıkları)
Ürün ya da belgelerinde belirtildiği gibi ürünün kullanımı ömrünün sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

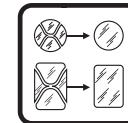
Atıkların kontrolsüz olarak bertaraf edilmesi çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atıl türlerinden bu ürünü ayrı ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilesini için uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları, bu ürününü geri dönüşümü nerede ve nasıl çevre dostu bir şekilde atılabileceğini öğrenmek için, ya yerel yönetime ya da ürünü aldığınız satıcıya başvurmalısınız. Kurumsal kullanıcılar, bu ürün bertaraf edilebilir diğer ticari atıkları kategorilerinde. Kullanılan pilleri belirtilen toplama noktalarından birine atın. Pili ürüne yerleştik iş, onu açın ve pilli çıkarm.

TR ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları ve Atıkları)
Ürün ya da belgelerinde belirtildiği gibi ürünün kullanımı ömrünün sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz olarak bertaraf edilmesi çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atıl türlerinden bu ürünü ayrı ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilesini için uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları, bu ürününü geri dönüşümü nerede ve nasıl çevre dostu bir şekilde atılabileceğini öğrenmek için, ya yerel yönetime ya da ürünü aldığınız satıcıya başvurmalısınız. Kurumsal kullanıcılar, bu ürün bertaraf edilebilir diğer ticari atıkları kategorilerinde. Kullanılan pilleri belirtilen toplama noktalarından birine atın. Pili ürüne yerleştik iş, onu açın ve pilli çıkarm.



- GB** Suitable for outdoor installation.
- NL** Geschikt voor montage buiten.
- P** Conçu pour montage à l'extérieur.
- D** Geeignet für die Außenmontage.
- N** Passer for utendørs installasjon.
- S** Lampad for montering utomhus.
- DK** Egnert til montage udendørs.
- FIN** Soveltuu asennettavaksi ulos.
- PL** Urządzenie przeznaczone do instalacji zewnętrznej.
- RUS** Для использования вне помещений.
- BS** Подходящо за външно монтиране.
- H** Kulso telepítésre alkalmas.
- N** Adeavat montării în spații exterioare.
- SK** Vhodné pre vonkajšiu inštaláciu.
- HR** Priгодно za instalaciju u ekstjerijerima.
- TR** Vhodné pro vonkajšiu inštaláciu.
- SL** Primerno za zunanjo montažo.
- P** Adatto per montaggio all'esterno.
- P** Adequado para instalações externas.
- E** Apto para la instalación al aire libre.
- GR** Κατάλληλο για εξωτερική εγκατάσταση.
- TR** Açık hava tesisatına uygundur.



- GB** Any broken safety glass must be replaced immediately.
- NL** Veiligheidsglas onmiddellijk vervangen bij breuk.
- P** Remplacer immédiatement le verre de sécurité en cas de bris.
- D** Sicherheitsglas bei Bruch unmittelbar ersetzen.
- S** Byt omedelbart ut skyddsglasat om det går sönder.
- DK** Sikkerhedsglas skal øjeblikkeligt udskiftes efter brud.
- FIN** Rikkoutunut suojalasi on vaihdettava heti.
- PL** Jeżeli szkło bezopiszkowe uszkodzenia zostało rozbite, należy je natychmiast wymienić.
- RUS** Разбитые стекла безопасности необходимо немедленно заменить.
- BS** Вскло счупено предлазно стъкло трябва да се смени веднага.
- H** Minden törött biztonsági üveget azonnal ki kell cserélni.
- RO** Orice geam de protecție spat trebuie înlocuit imediat.
- SK** Prasknuté bezpečnostné sklo musí byť okamžite vymenené.
- HR** Razbijeno zaštitno staklo mora biti odmah zamijenjen novim.
- CZ** Prasklé bezpečnostní sklo musí být okamžitě vyměněno.
- SL** Razbito zaščitno steklo morate takoj zamenjati.
- P** Sostituire subito il vetro di sicurezza se è rotto.
- P** Qualquer vidro de protecção quebrado deve ser substituído imediatamente.
- E** Cualquier cristal de seguridad roto debe sustituirse inmediatamente.
- GR** Τυχόν σπασμένα προστατευτικά γυαλιά θα πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα.
- TR** Güvenlik camlarındın herhangi biriki kırıldığında takdire mutaka acilen yenilenmelidir.

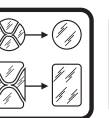
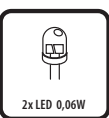
IP44

- GB** The fixture is splash-proof.
- NL** Het armatuur is spatwaterdicht.
- P** L'armature est étanche aux projections d'eau.
- D** Die Armatur ist spritzwasserdicht.
- N** Armaturet er beskyttet mot sprut.
- S** Armaturen är tät mot stänk/vatten.
- DK** Armaturet er stænktæt.
- FIN** Valaisin on roiskevedenpitävä.
- PL** Urządzenie jest bрызgoszczelne.
- RUS** Осветительная арнатура является брызгозащитенной.
- BS** Осветителното тло е устойчиво на намокряне.
- H** A szerelvény fröcskenésálló.
- N** Corpul de iluminat este rezistent la stropire.
- SK** Zariadenie je chránené proti postriekaniu.
- HR** Svjetiljka je zaštićena protiv štrcanja vode.
- CZ** Zařízení je chráněno proti postřiku.
- SL** Nosilec je odporen proti curkom.
- P** La lampada è protetta contro gli spruzzi d'acqua.
- P** A ferragem de conexão é a prova de salpicos.
- E** El montaje está protegido contra salpicaduras.
- GR** Η ερμουργή είναι οδόβροχ ή στο πτοολιότητα.
- TR** Teribat sıçramalara karşı dayanıklıdır.



- GB** Protection class 3: the fitting is suitable only for low voltage, e.g. 12V.
- NL** Beschermklasse 3, het armatuur is uitsluitend geschikt voor laagspanning bv. 12V.
- P** Classe de sécurité 3, l'armature est uniquement conçue pour basse tension par ex. 12 V.
- D** Schutzklasse 3, die Armatur eignet sich ausschließlich für Niederspannung z.B. 12V.
- N** Beskyttelsesklasse 3: armaturet passer bare for lavspenning, det vil si 12V.
- S** Skyddsklass 3, armaturen är endast ämpad för lågspänning, t.ex. 12V.
- DK** Beskyttelsesklasse 3: armaturet er kun egnet til lavspænding fx 12V.
- FIN** Suojaluokka 3, valaisin soveltuu yksinomaan alenpännitteeneseen, esim. 12V.
- PL** Klasa zabezpieczenia 3: urządzenie może być zasilane tylko niskim napięciem, np. 12V.
- RUS** Класс защиты 3: арнатура предназначена только для использования с низковольтным напряжением, например, 12 В.
- BS** Zaštita od klas 3: osvetitelno tlo je podloženo samo za nisko naprejenje, npr. 12 V.
- H** 3. védelmi osztály: a szerelvény csak kiefeszítéséhez (pl. 12 V) alkalmas.
- RO** Class 3 de protecție: corpul de iluminat este adecvat numai pentru tensiune joasă, de ex. 12 V.
- SK** Třída ochrany 3: zařízení je vhodné pouze pro nízké napětí, např. 12 V.
- HR** Klasa zaštite 3: svjetiljka je priodna samo za niski napon, npr. 12V.
- SL** Třída ochrany 3: zařízení je vhodné pouze pro nízké napětí, např. 12 V.
- SL** Zaštitni razred 3: nosilec senzorja je primrnen le za niskonapetostno napeljevanje, npr. 12V.
- P** Classe di protezione 3: la lampada è adatta solo per la bassa tensione (per esempio 12V).
- P** Classe 3 de protecție: a ferragem de conexão é adequada so para baixas tensões, por ex. 12V.
- E** Protección de Clase 3: el montaje solo es apto para baja tensión, ej. 12 V.
- GR** Προστατευτικό γυαλί 3: η ερμουργή είναι κατάλληλη μόνο για χαμηλή τάση, π.χ. 12V.
- TR** Emniyet sını 3: Teribat yalnızca dörök voltaj kullanımı için uygundur, örneğin 12V'de.

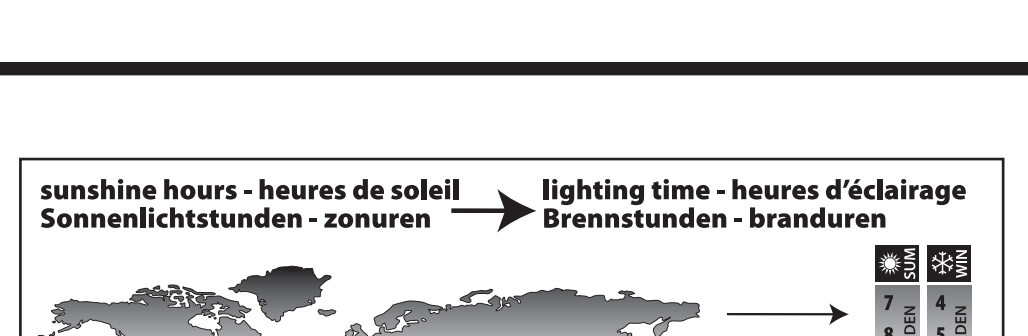
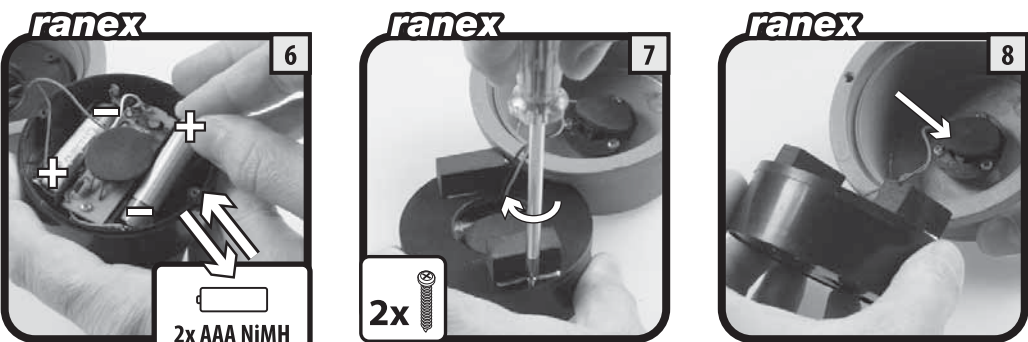
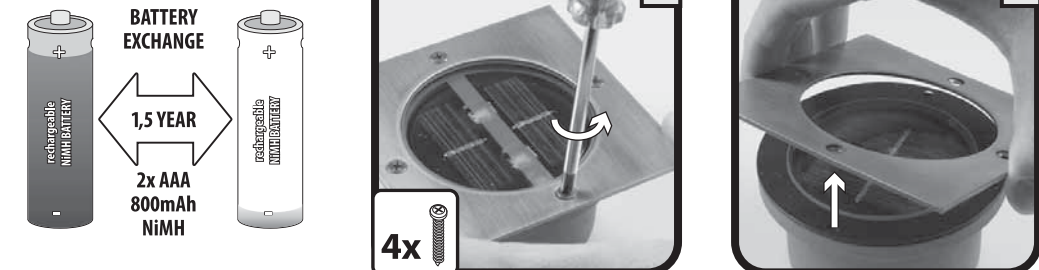
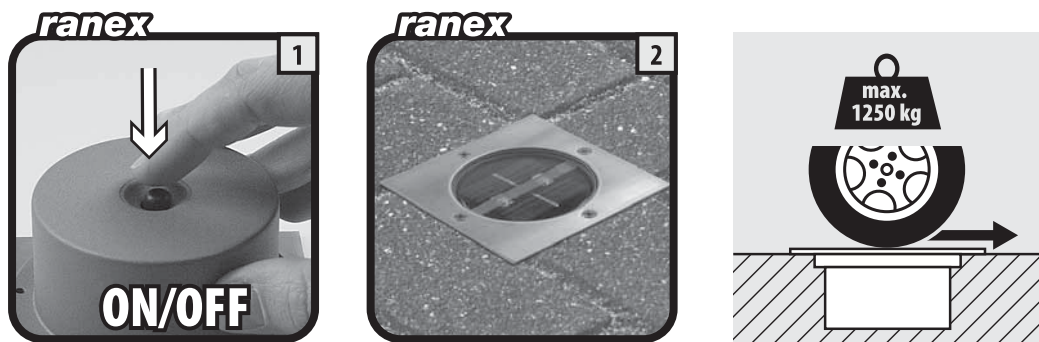
Lugo 2605.040 / 2605.041



smartwares Broselkierweg 15 5126 BD Gilze The Netherlands WWW.RANEX.EU	NL : 0900-2088888 lokaal tarief BE : 070-233031 lokaal tarief F : 0825 560 650 15c/min.
	DE : +49 (0) 1805 010762 14C/Min. dt. Festnetz Mobil max. 42Ct./Min
	UK : +44 (0) 845 230 1231 ES : +34 938427589

20140701.2605.040-041.GA.PK

Use Safety Instructions



sunshine hours - heures de soleil
Sonnenlichtstunden - zonuren

lighting time - heures d'éclairage
Brennstunden - branduren



GB CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.



NL CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT
(Elektrische & elektronische apparatuur)
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame hergebruik van materiaal-bronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycleren. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelingspunten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.